

|                                                                                                                                                                                                                                    |         |                                        |     |        |     |                |       |                      |      |     |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|----------------------------------------|-----|--------|-----|----------------|-------|----------------------|------|-----|-----|
| 科目ナンバリング                                                                                                                                                                                                                           |         | U-LAS21 20001 SO48                     |     |        |     |                |       |                      |      |     |     |
| 授業科目名<br><英訳>                                                                                                                                                                                                                      |         | ドイツ語IIA D2107<br>Intermediate German A |     |        |     | 担当者所属<br>職名・氏名 |       | 人間・環境学研究科 准教授 西脇 麻衣子 |      |     |     |
| 群                                                                                                                                                                                                                                  | 外国語科目群  |                                        |     | 分野(分類) |     |                |       |                      | 使用言語 |     | 日本語 |
| 旧群                                                                                                                                                                                                                                 | C群      | 単位数                                    | 2単位 | 週コマ数   | 1コマ | 授業形態           |       | 演習(外国語)(対面授業科目)      |      |     |     |
| 開講年度・<br>開講期                                                                                                                                                                                                                       | 2025・前期 |                                        | 曜時限 | 水3     |     | 配当学年           | 2回生以上 |                      | 対象学生 | 全学向 |     |
| [授業の概要・目的]                                                                                                                                                                                                                         |         |                                        |     |        |     |                |       |                      |      |     |     |
| 様々な文学作品を抜粋で読み、多様な文体やドイツ語特有の表現ひいては思考のあり方について学ぶ。                                                                                                                                                                                     |         |                                        |     |        |     |                |       |                      |      |     |     |
| [到達目標]                                                                                                                                                                                                                             |         |                                        |     |        |     |                |       |                      |      |     |     |
| 辞書を用いて小説や詩、エッセイを読むことができる。<br>ドイツ語圏の文学について理解を深める。                                                                                                                                                                                   |         |                                        |     |        |     |                |       |                      |      |     |     |
| [授業計画と内容]                                                                                                                                                                                                                          |         |                                        |     |        |     |                |       |                      |      |     |     |
| 教科書には、ゲーテからグリム、リルケ、カフカ、トーマス・マンなど、ドイツ語で書かれた代表的な小説や詩、エッセイからの抜粋が収録されている。すでに邦訳のある作品がほとんどであるが、翻訳では十分に捉えきれないドイツ語の言葉の意味や構造に着目し、作品をより深く理解できるようになることを目指す。<br>授業では、テキストを音読し日本語に訳すことを中心に進めるが、必要に応じて基礎的な文法を復習する時間を設ける。<br>授業はフィードバック日を含み15回行う。 |         |                                        |     |        |     |                |       |                      |      |     |     |
| [履修要件]                                                                                                                                                                                                                             |         |                                        |     |        |     |                |       |                      |      |     |     |
| 「全学共通科目履修の手引き」を参照してください。                                                                                                                                                                                                           |         |                                        |     |        |     |                |       |                      |      |     |     |
| [成績評価の方法・観点]                                                                                                                                                                                                                       |         |                                        |     |        |     |                |       |                      |      |     |     |
| 成績評価は、授業への参加状況(50%)、学期末試験(50%)に基づくものとする。                                                                                                                                                                                           |         |                                        |     |        |     |                |       |                      |      |     |     |
| [教科書]                                                                                                                                                                                                                              |         |                                        |     |        |     |                |       |                      |      |     |     |
| Susanne Schermann /相原 剣 『ドイツ語を読む 改訂版』(朝日出版社, 2019) ISBN:9784255254173                                                                                                                                                              |         |                                        |     |        |     |                |       |                      |      |     |     |
| [参考書等]                                                                                                                                                                                                                             |         |                                        |     |        |     |                |       |                      |      |     |     |
| (参考書)<br>授業中に紹介する                                                                                                                                                                                                                  |         |                                        |     |        |     |                |       |                      |      |     |     |
| [授業外学修(予習・復習)等]                                                                                                                                                                                                                    |         |                                        |     |        |     |                |       |                      |      |     |     |
| 辞書を丹念に引き、語と語の、文と文のつながりを考えながら、テキストを丁寧に読んでください。                                                                                                                                                                                      |         |                                        |     |        |     |                |       |                      |      |     |     |
| [その他(オフィスアワー等)]                                                                                                                                                                                                                    |         |                                        |     |        |     |                |       |                      |      |     |     |
|                                                                                                                                                                                                                                    |         |                                        |     |        |     |                |       |                      |      |     |     |
| [主要授業科目(学部・学科名)]                                                                                                                                                                                                                   |         |                                        |     |        |     |                |       |                      |      |     |     |
|                                                                                                                                                                                                                                    |         |                                        |     |        |     |                |       |                      |      |     |     |